

## DIN EN ISO 473



ICS 87.060.10

Ersatz für  
DIN 55910:1994-08**Lithopone-Pigmente –  
Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren (ISO 473:2019);  
Deutsche Fassung EN ISO 473:2020**

Lithopone pigments –  
General requirements and methods of testing (ISO 473:2019);  
German version EN ISO 473:2020

Lithopone pour peintures –  
Exigences générales et méthodes d'essai (ISO 473:2019);  
Version allemande EN ISO 473:2020

Gesamtumfang 20 Seiten

DIN-Normenausschuss Pigmente und Füllstoffe (NPF)

## Nationales Vorwort

Der Text von ISO 473:2019 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 256 „Pigments, dyestuffs and extenders“ der Internationalen Organisation für Normung (ISO) erarbeitet und vom Technischen Komitee CEN/TC 298 „Pigmente und Füllstoffe“ als EN ISO 473:2020 übernommen, dessen Sekretariat von DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 078-00-03 AA „Allgemeine Prüfverfahren für Farbmittel und Füllstoffe“ im DIN-Normenausschuss Pigmente und Füllstoffe (NPF).

Für die in diesem Dokument zitierten Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden deutschen Dokumente hingewiesen:

|             |       |                    |
|-------------|-------|--------------------|
| ISO 385     | siehe | DIN EN ISO 385     |
| ISO 648     | siehe | DIN EN ISO 648     |
| ISO 787-1   | siehe | DIN EN ISO 787-1   |
| ISO 787-2   | siehe | DIN EN ISO 787-2   |
| ISO 787-3   | siehe | DIN EN ISO 787-3   |
| ISO 787-4   | siehe | DIN EN ISO 787-4   |
| ISO 787-5   | siehe | DIN EN ISO 787-5   |
| ISO 787-7   | siehe | DIN EN ISO 787-7   |
| ISO 787-17  | siehe | DIN EN ISO 787-17  |
| ISO 1042    | siehe | DIN EN ISO 1042    |
| ISO 3696    | siehe | DIN ISO 3696       |
| ISO 15528   | siehe | DIN EN ISO 15528   |
| ISO 18451-1 | siehe | DIN EN ISO 18451-1 |
| ISO 18451-2 | siehe | DIN EN ISO 18451-2 |

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN ([www.din.de](http://www.din.de)) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

## Änderungen

Gegenüber DIN 55910:1994-08 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Anforderungen an Lithopone 30 % und Lithopone 60 % aus ISO 473:2019 wurden übernommen;
- b) Anforderungen an Lithopone 20 % wurden neu aufgenommen;
- c) der Text wurde redaktionell überarbeitet und die normativen Verweisungen wurden aktualisiert.

## Frühere Ausgaben

DIN 55910: 1956-07, 1973-09, 1985-03, 1994-08

## Nationaler Anhang NA (informativ)

### Literaturhinweise

DIN EN ISO 385, *Laborgeräte aus Glas — Büretten*

DIN EN ISO 648, *Laborgeräte aus Glas — Vollpipetten*

DIN EN ISO 787-1, *Allgemeine Prüfverfahren für Pigmente und Füllstoffe — Teil 1: Farbvergleich von Pigmenten*

DIN EN ISO 787-2, *Allgemeine Prüfverfahren für Pigmente und Füllstoffe — Teil 2: Bestimmung der bei 105 °C flüchtigen Anteile*

DIN EN ISO 787-3, *Allgemeine Prüfverfahren für Pigmente und Füllstoffe — Teil 3: Bestimmung der wasserlöslichen Anteile — Heißextraktionsverfahren*

DIN EN ISO 787-4, *Allgemeine Prüfverfahren für Pigmente und Füllstoffe — Teil 4: Bestimmung der Acidität oder Alkalität des wässrigen Extraktes*

DIN EN ISO 787-5, *Allgemeine Prüfverfahren für Pigmente und Füllstoffe — Teil 5: Bestimmung der Ölzahl*

DIN EN ISO 787-7, *Allgemeine Prüfverfahren für Pigmente und Füllstoffe — Teil 7: Bestimmung des Siebrückstandes — Wasserverfahren — Handspülverfahren*

DIN EN ISO 787-17, *Allgemeine Prüfverfahren für Pigmente und Füllstoffe — Teil 17: Vergleich des Aufhellvermögens von Weißpigmenten*

DIN EN ISO 1042, *Laborgeräte aus Glas — Meßkolben*

DIN EN ISO 15528, *Beschichtungsstoffe und Rohstoffe für Beschichtungsstoffe — Probenahme*

DIN EN ISO 18451-1, *Pigmente, Farbstoffe und Füllstoffe — Begriffe — Teil 1: Allgemeine Begriffe*

DIN EN ISO 18451-2, *Pigmente, Farbstoffe und Füllstoffe — Begriffe — Teil 2: Einteilung nach koloristischen und chemischen Gesichtspunkten*

DIN ISO 3696, *Wasser für analytische Zwecke — Anforderungen und Prüfungen*

— Leerseite —

Deutsche Fassung

Lithopone-Pigmente —  
Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren (ISO 473:2019)

Lithopone pigments —  
General requirements and methods of testing  
(ISO 473:2019)

Lithopone pour peintures —  
Exigences générales et méthodes d'essai  
(ISO 473:2019)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 28. September 2020 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

## Inhalt

|                                                               | Seite |
|---------------------------------------------------------------|-------|
| Europäisches Vorwort.....                                     | 3     |
| Vorwort.....                                                  | 4     |
| Einleitung.....                                               | 5     |
| 1 Anwendungsbereich.....                                      | 6     |
| 2 Normative Verweisungen.....                                 | 6     |
| 3 Begriffe.....                                               | 7     |
| 4 Kennzeichnung und Etikettierung.....                        | 7     |
| 5 Erforderliche Eigenschaften und deren Toleranzen.....       | 7     |
| 6 Probenahme.....                                             | 8     |
| 7 Bestimmung des Bariumsulfat- und des Gesamtzinkgehalts..... | 8     |
| 7.1 Allgemeines.....                                          | 8     |
| 7.2 Verfahren A.....                                          | 8     |
| 7.2.1 Kurzbeschreibung.....                                   | 8     |
| 7.2.2 Reagenzien.....                                         | 9     |
| 7.2.3 Gerät.....                                              | 10    |
| 7.2.4 Durchführung.....                                       | 10    |
| 7.2.5 Auswertung.....                                         | 11    |
| 7.3 Verfahren B.....                                          | 11    |
| 7.3.1 Kurzbeschreibung.....                                   | 11    |
| 7.3.2 Reagenzien.....                                         | 12    |
| 7.3.3 Gerät.....                                              | 13    |
| 7.3.4 Durchführung.....                                       | 13    |
| 7.3.5 Auswertung.....                                         | 13    |
| 8 Bestimmung des Zinkoxidgehalts.....                         | 14    |
| 8.1 Reagenzien.....                                           | 14    |
| 8.2 Gerät.....                                                | 14    |
| 8.3 Durchführung.....                                         | 14    |
| 8.4 Auswertung.....                                           | 14    |
| 9 Prüfbericht.....                                            | 15    |
| Literaturhinweise.....                                        | 16    |